
项目名称

R2363S- 俄版

版本号

A00

设计时间

2023/12/19

物料名称

说明书

设计师

陈祺臣

审核

批准

料号

材质工艺要求：

材质要求： 胶装 封面：157g 哑粉纸，单面过油；内页：68g 晨鸣云镜；

颜色及专色： 单色印刷：K55

尺寸要求： 210mm*140mm

变更履历：

EN The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.

RU dreame – сокращённое название китайской компании Dreame Technology Co., Ltd. и ее дочерних предприятий. Dreame является транслитерацией названия компании на китайском языке «追觅», в котором отражено корпоративное видение компании в сфере науки и технологий – непрерывный поиск, исследования и стремление к успеху.



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Made in China

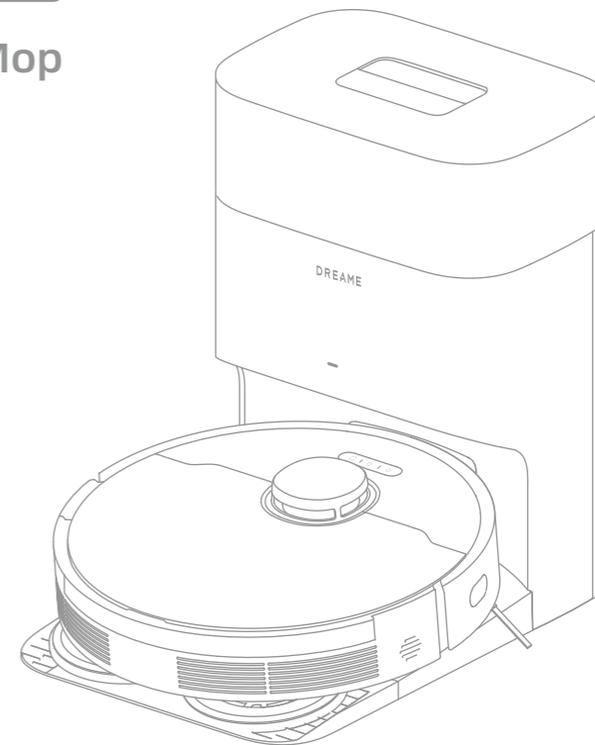


RLL42SD-RU-A00

12/2023

DreameBot L10s Plus

Auto-Empty Robot Vacuum and Mop User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

DREAME

Contents

EN	User Manual	01
RU	Руководство пользователя	29

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

- Usage Restrictions**
- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
 - This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
 - Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
 - Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
 - This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
 - If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
 - Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
 - Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
 - Use the robot vacuum in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. Use only with RCLD1 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.
- Do not place the base station with auto-empty near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLL42SD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Safety Information

CAUTION:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



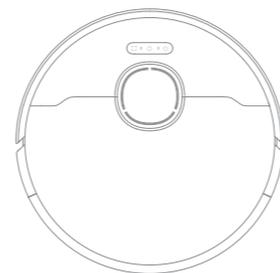
For indoor use only



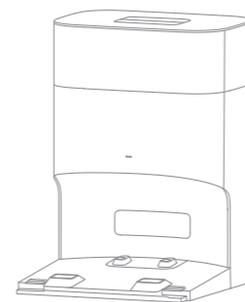
Read operator's manual

Product Overview

Package Contents



Robot



Base Station with
Auto-Empty

Other Accessories



Side Brush



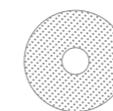
Power Cord



Base Station Ramp
Extension Plate
(install before use)



Mop Pad Holder x2



Mop Pad x2
(pre-installed)

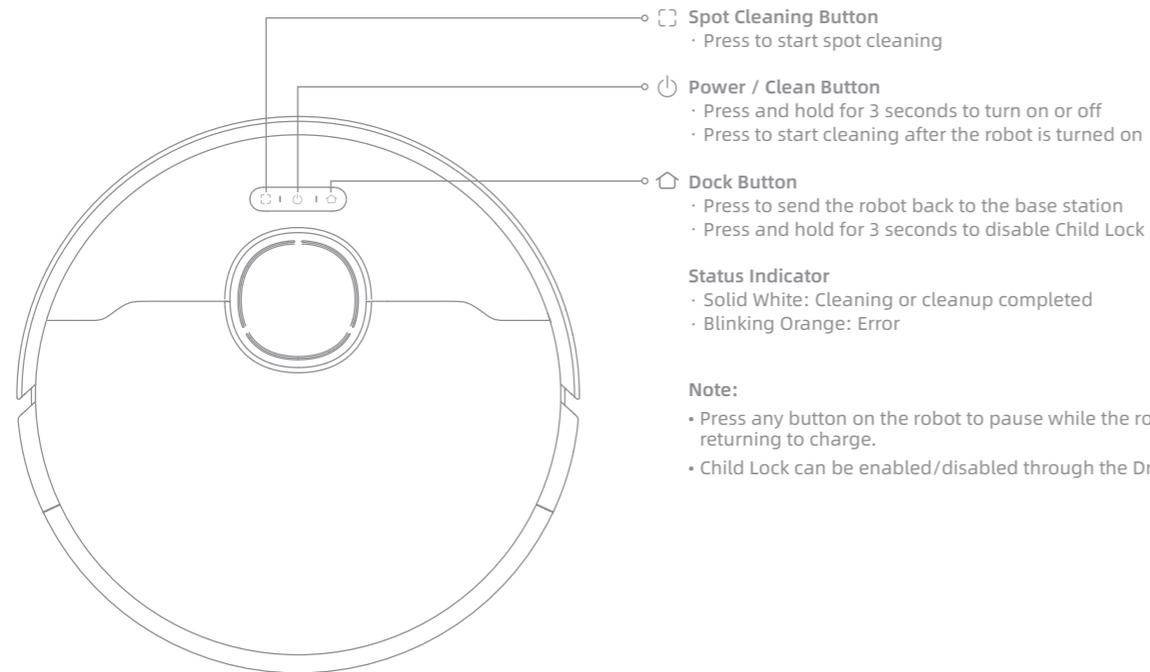


Dust Bag x2
(pre-installed x1)

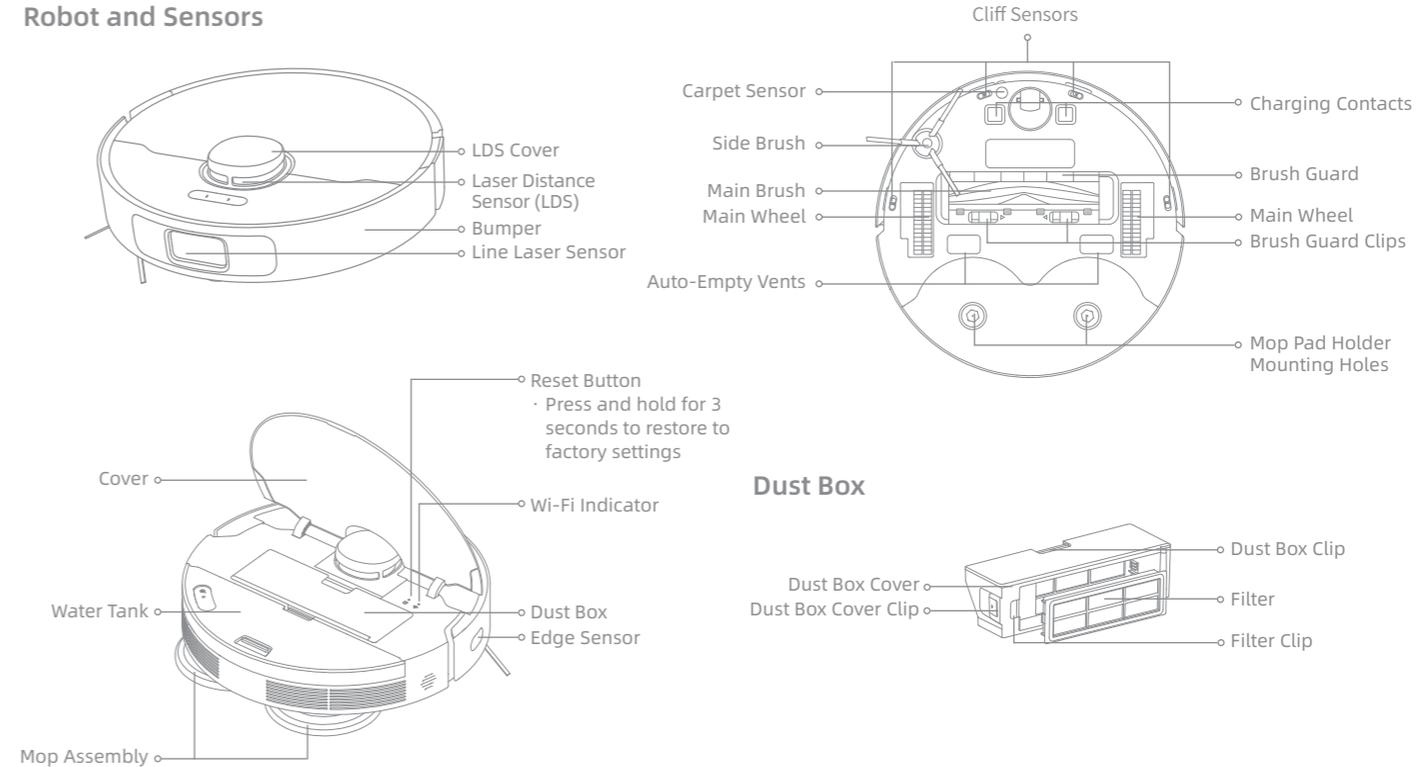


User Manual

Robot



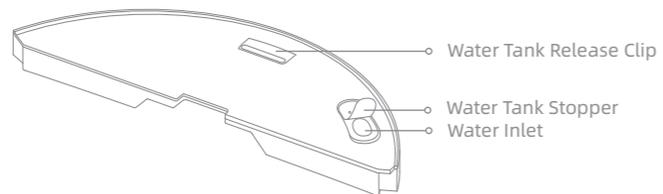
Robot and Sensors



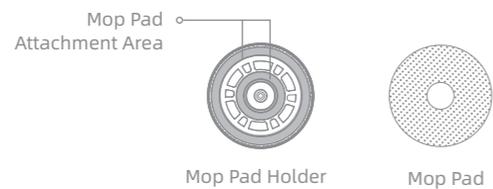
Product Overview

Mopping Module

Water Tank

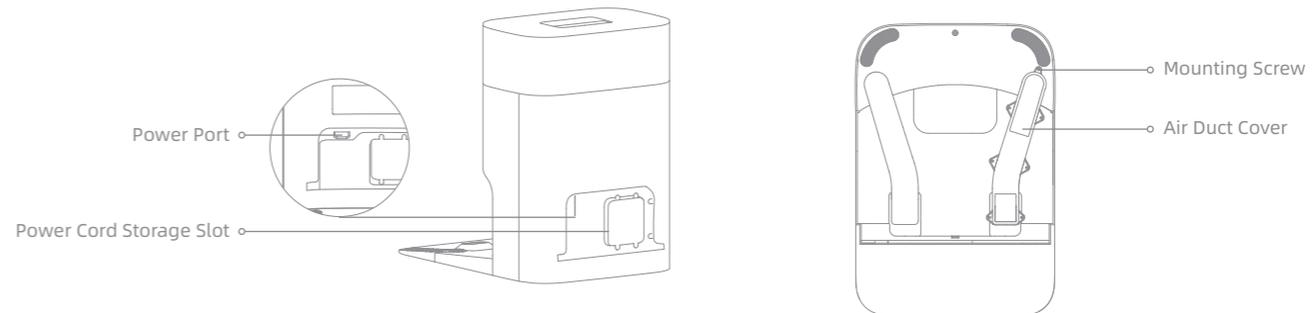
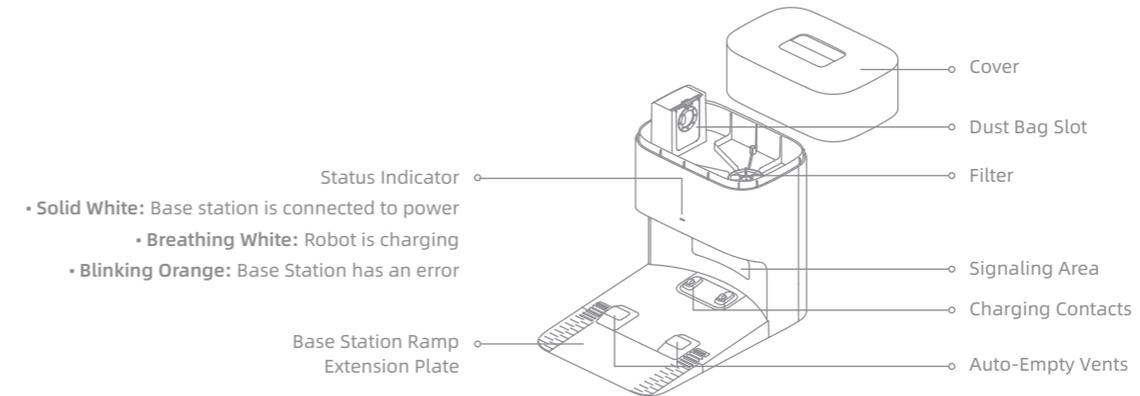


Mop Assembly

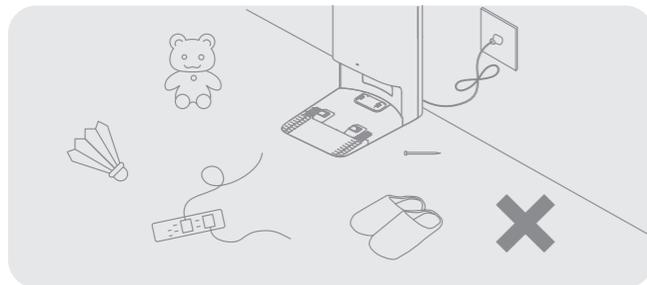


Product Overview

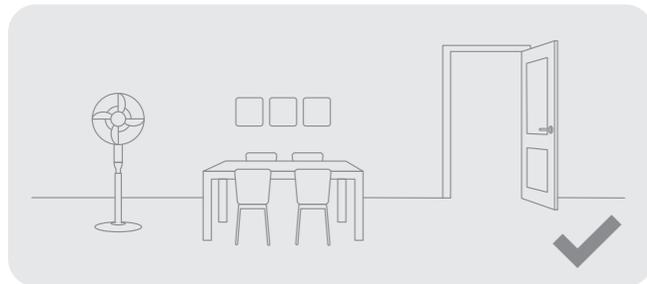
Base Station with Auto-Empty



Preparing Your Home



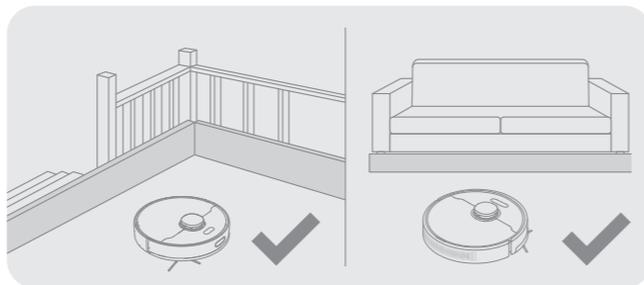
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



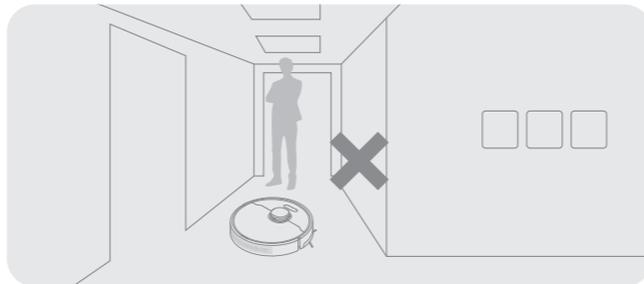
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



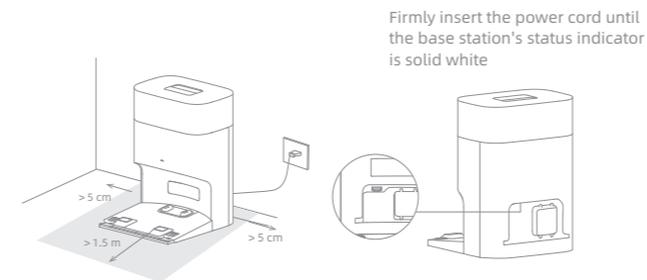
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station on level ground against the wall. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

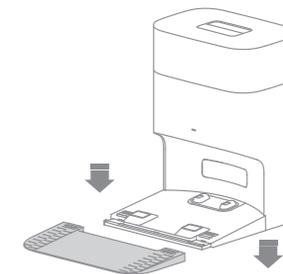
- Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.



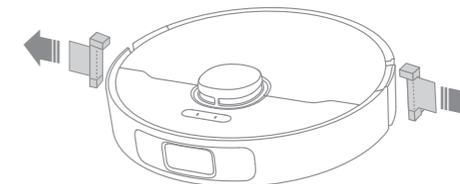
Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 5 cm from either side of the base station.

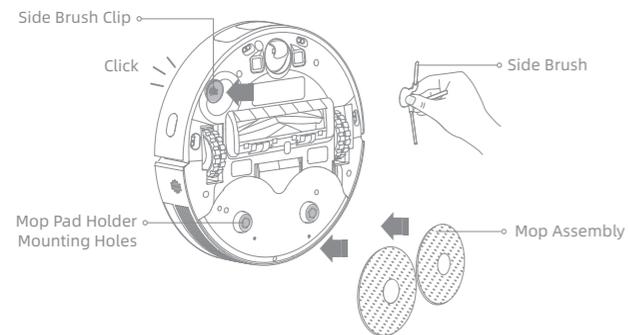
2. Install the Base Station Ramp Extension Plate



3. Remove the Protections



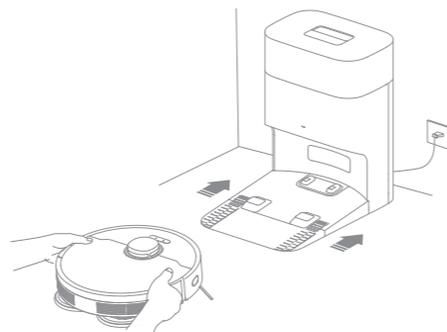
4. Install the Side Brush and the Mop Assembly



Note: Install the side brush until it clicks into place.

5. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging.

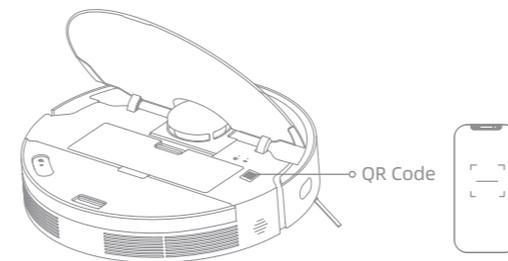


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



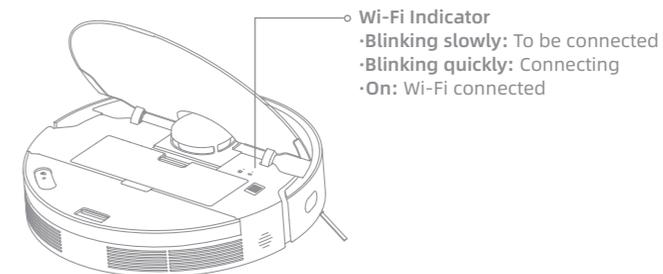
Note:

- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap  in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



How to Use

Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button  to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note:

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base station smoothly.
- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated on the app.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot or base station, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

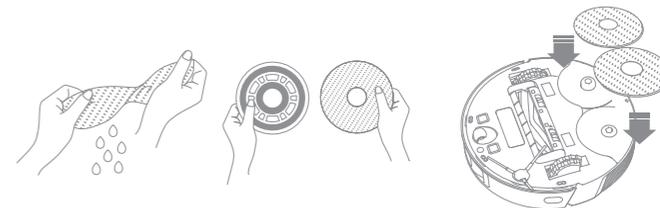
Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

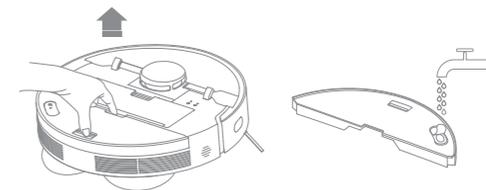
Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pads and wring out excess water. Install and attach the mop pads onto the mop pad holder in place. Lastly, install the mop assembly onto the bottom of the robot.



2. Open the cover of the robot and take the water tank out. Fill the water tank with clean water and then reinstall it.

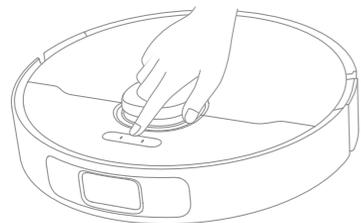


Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

How to Use

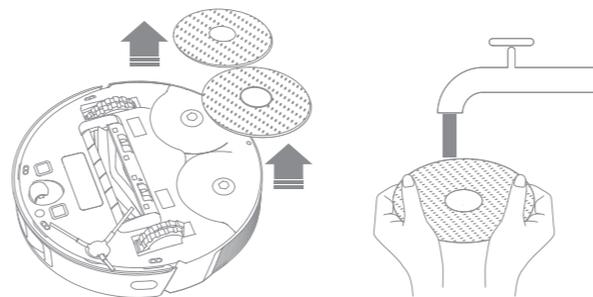
3. Press the button  or use Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the base station, remove the mop assembly and wash the mop pads in time.



Note: When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pads to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 1 to 3 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Side brush		Every 3 to 6 months
Mop pad holder		/
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Base station's signaling area	Once every month	/
Base station's charging contacts		
Base station's auto-empty vents		
Laser Distance Sensor (LDS)		

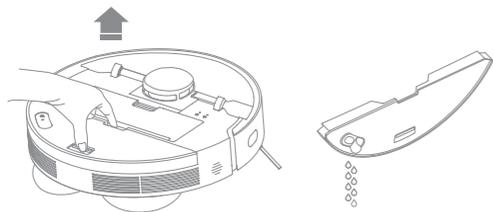
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Robot's charging contacts	Once every month	/
Robot's auto-empty vents		
Line laser sensor		
Edge sensor		
Bumper		
Omnidirectional wheel		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bottom of the robot	Clean it as needed	
Dust box		
Water Tank		
Dust bag	/	90 days

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Routine Maintenance

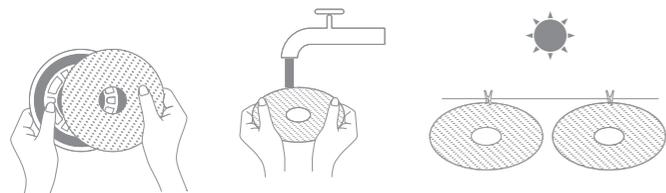
Mopping Module

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the water tank. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave to air dry before use.



Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

2. Remove the mop pads from the mop pad holder. Clean the mop pads with water only and leave it to air dry before use.

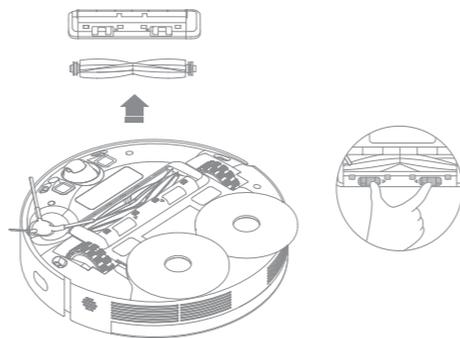


3. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



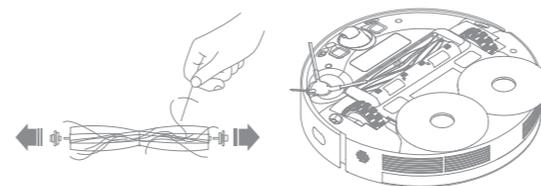
Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



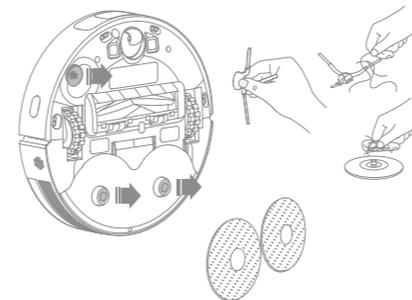
Routine Maintenance

2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

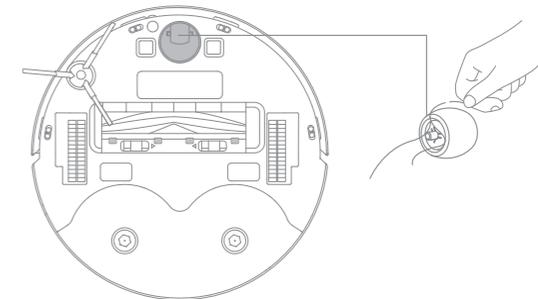


Side Brush & Mop Pad Holder

Remove and clean the side brush and mop pad holder.



Omnidirectional Wheel



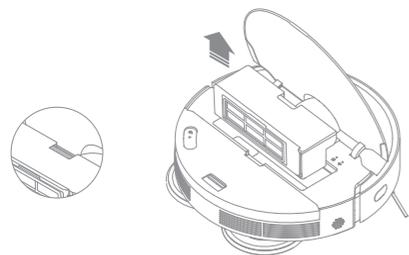
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

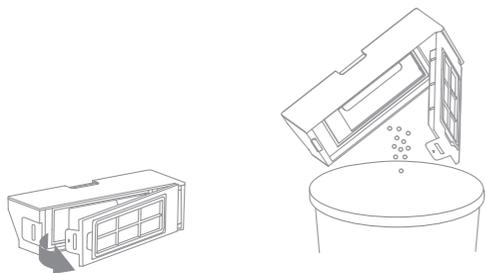
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



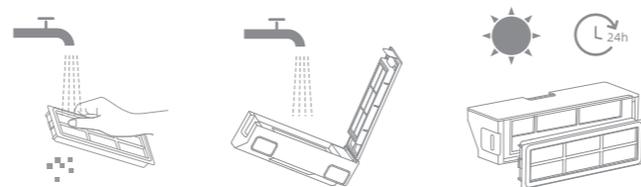
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



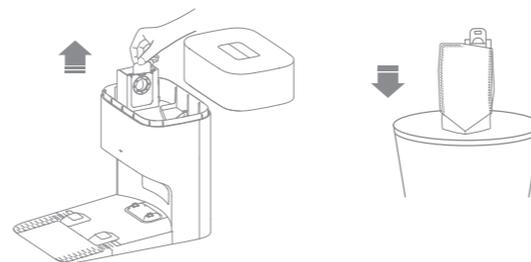
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

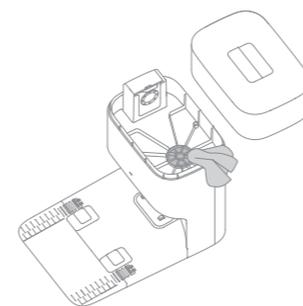
Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

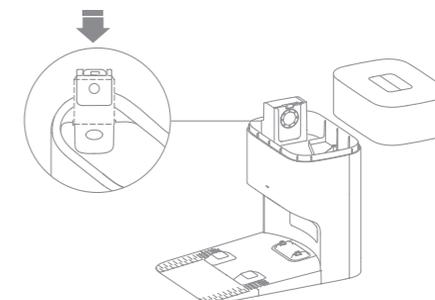


Note: Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

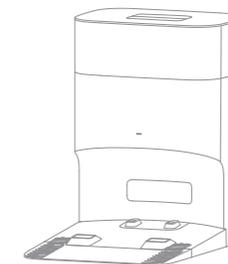
2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



3. Install a new dust bag.



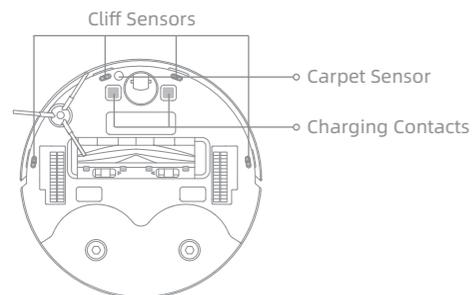
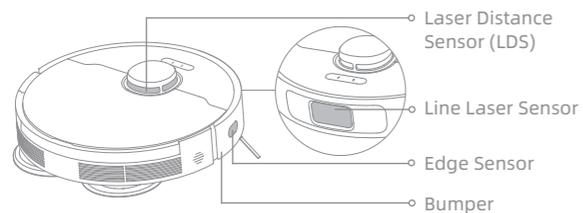
4. Put back the cover of the dust tank.



Routine Maintenance

Robot Sensors and Charging Contacts

Wipe sensors and charging contacts of the robot by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

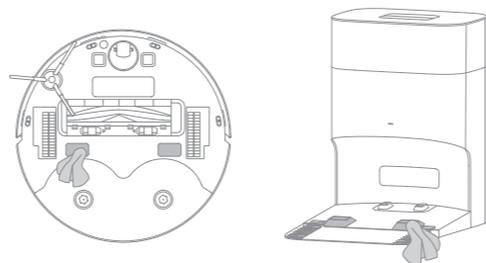
Charging Contacts

Clean the charging contacts and the signaling area of the base station with a soft and dry cloth.



Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

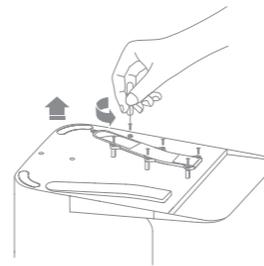


Routine Maintenance

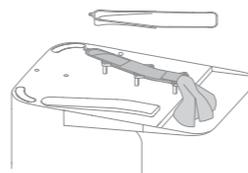
Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.



2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.



3. Reinstall the air duct cover.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance.

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32°F (0°C) and 104°F (40°C).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Clear any obstruction within 5 cm on the left and right sides or within 1.5 m in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. It is recommended to move the base station to a different place and try again.

Problem	Solution
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object. The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot. Wipe the line laser sensor on the robot with a clean, soft, and dry cloth to keep them clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps. The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button  .
The base station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The mop pad holder is raised abnormally.	Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	Check whether there is water inside the water tank. Clean the blowhole on the top of the water tank. Clean the mop pads if it becomes dirty. Make sure the mop assembly is installed correctly according to the user manual.
Robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>.

Robot

Model	RLL42SD
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V \pm
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Base Station with Auto-Empty

Model	RCLD1
Rated Input	220-240 V~ 50-60 Hz
Rated Output	20 V \pm 1 A
Rated Power (during dust emptying)	1000 W

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Информация по технике безопасности

Во избежание поражения электрическим током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием устройства, перед началом работы внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения по эксплуатации

- В целях обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков не допускается использование данного изделия детьми младше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с ограниченным опытом или знаниями, без присмотра родителя или опекуна. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Данное устройство оснащено аккумулятором, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты.
- Уберите посторонние предметы из зоны для уборки. Не позволяйте детям играть с устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от устройства во время работы.
- Запрещается устанавливать, заряжать и использовать устройство в ванной комнате и вблизи бассейнов.
- Данное устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, иных поверхностях, кроме пола, а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Если кабель питания поврежден, замените его специальным кабелем или комплектом, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.

Ограничения по эксплуатации

- Не используйте робота в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается переносить робота держа его за крышку лидара, крышку самого робота или бампер.
- Используйте робот-пылесос в средах с температурой окружающей среды выше 0 °C или ниже 40 °C. Убедитесь, что на полу нет жидкостей или липких веществ.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов, перед его включением соберите все посторонние предметы с пола и уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Запрещается использовать устройство в комнате со спящим младенцем или ребенком.
- Не размещайте на роботе детей, животных или какие-либо предметы, независимо от того, остановлен он или движется.
- Не используйте робота для уборки горящих веществ. Запрещается использовать робота для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робота для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать робота для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в устройстве.

Ограничения по эксплуатации

- Перед очисткой и ремонтом выключите устройство и отключите его от розетки.
- Запрещается протирать робота и базовую станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. После очистки моющихся деталей их необходимо полностью просушить перед повторной установкой и использованием.
- Используйте данное устройство согласно руководству пользователя. За убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций, ответственность несет пользователь.

Аккумулятор и зарядка

- Запрещается использовать аккумулятор или базовую станцию с функцией самоочистки от других производителей. Используйте только с блоком питания RCLD1.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор или базовую станцию с функцией самоочистки.
- Запрещается размещать базовую станцию с функцией самоочистки рядом с источником тепла.
- Запрещается протирать или очищать зарядные контакты базовой станции с функцией самоочистки влажным полотенцем или влажными руками.
- Запрещается утилизировать старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Нерабочие аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если кабель питания поврежден или сломан, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

Аккумулятор и зарядка

- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робота не реже одного раза каждые три месяца.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в этом изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с глазами во время использования такого устройства.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 3 года.

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLL42SD соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreametech.com> Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

ВНИМАНИЕ!

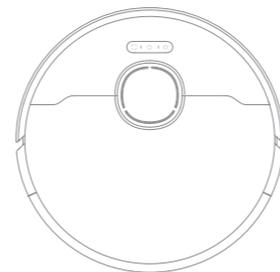
Во избежание опасности из-за случайного сброса термовыключателя запрещается подавать питание на прибор через внешнее переключающее устройство, например таймер, или подключать его к цепи, которая регулярно включается и выключается энергосистемой.

 Только для использования в помещении

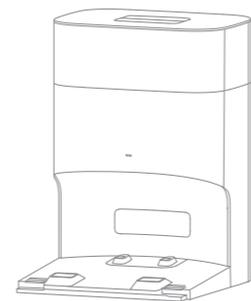
 Прочитайте руководство пользователя

Обзор изделия

Комплектация



Робот

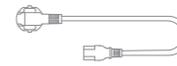


Базовая станция с функцией самоочистки

Другие принадлежности



Боковая щетка



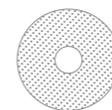
Кабель питания



Удлинительная пластина
рампы базовой станции
(установить до
использования)



Держатель насадки
для швабры, 2 шт.



Насадка для швабры, 2 шт.
(заранее установлена)

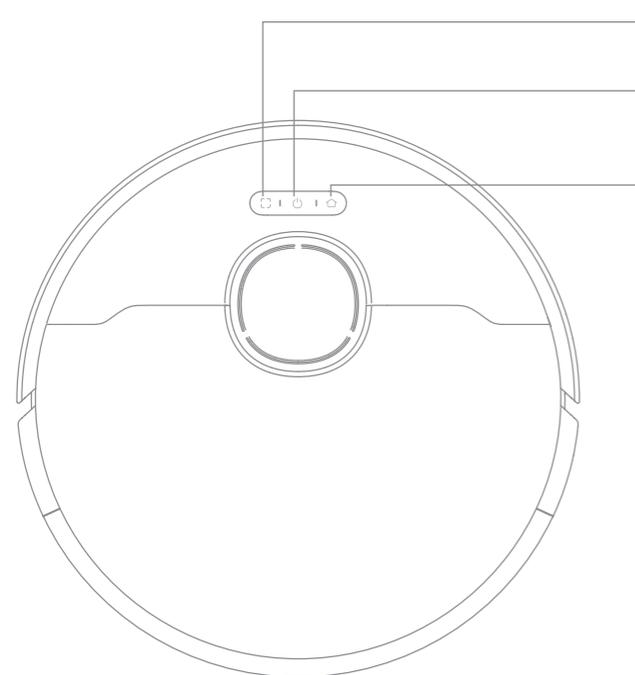


Мешок для сбора пыли, 2 шт.
(заранее установлен, 1 шт.)



Руководство
пользователя

Робот



- **Кнопка точечной уборки**
 - Нажмите кнопку, чтобы начать точечную уборку
- ⏻ **Кнопка питания/уборки**
 - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить робота
 - Нажмите, чтобы начать уборку, когда робот включен
- 🏠 **Кнопка возврата на станцию**
 - Нажмите кнопку, чтобы отправить робота на базовую станцию
 - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы выключить блокировку от детей

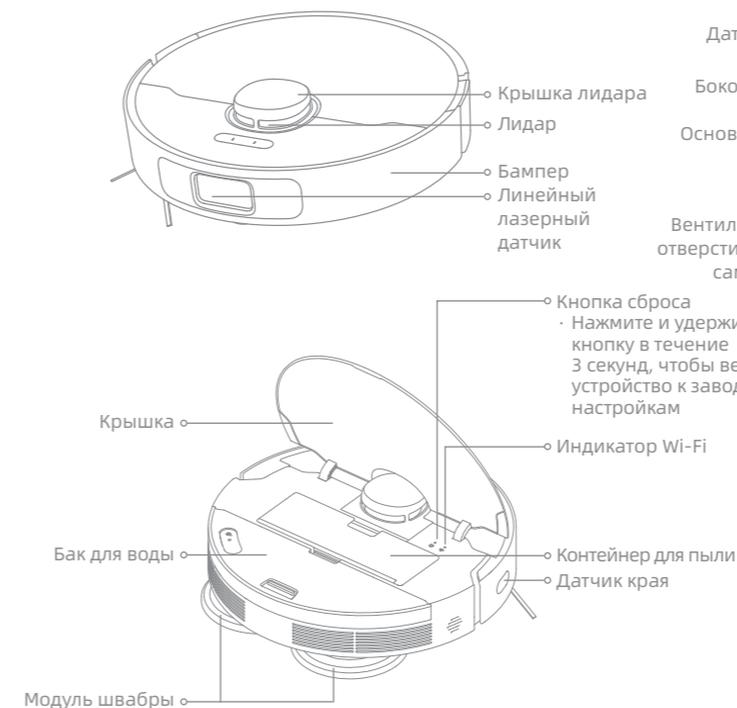
Индикатор состояния

- **Постоянно горит белым:** Уборка продолжается или уборка завершена
- **Мигает оранжевым:** Ошибка

Примечание.

- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы поставить процесс на паузу, пока робот выполняет уборку или возвращается для зарядки.
- Блокировку от детей можно включить и выключить с помощью приложения Dreamehome.

Робот и датчики

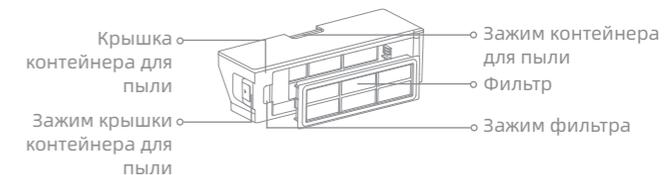


- Крышка лидара
- Лидар
- Бампер
- Линейный лазерный датчик

- Крышка
- Бак для воды
- Модуль швабры
- Кнопка сброса
 - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы вернуть устройство к заводским настройкам
- Индикатор Wi-Fi
- Контейнер для пыли
- Датчик края



- Датчик перепада высоты
- Датчик ковра
- Боковая щетка
- Основная щетка
- Основное колесо
- Вентиляционные отверстия системы самоочистки
- Зарядные контакты
- Защита щетки
- Основное колесо
- Зажимы защиты щетки
- Монтажные отверстия держателя швабры

Контейнер для пыли

- Крышка контейнера для пыли
- Зажим крышки контейнера для пыли
- Зажим контейнера для пыли
- Фильтр
- Зажим фильтра

Модуль швабры

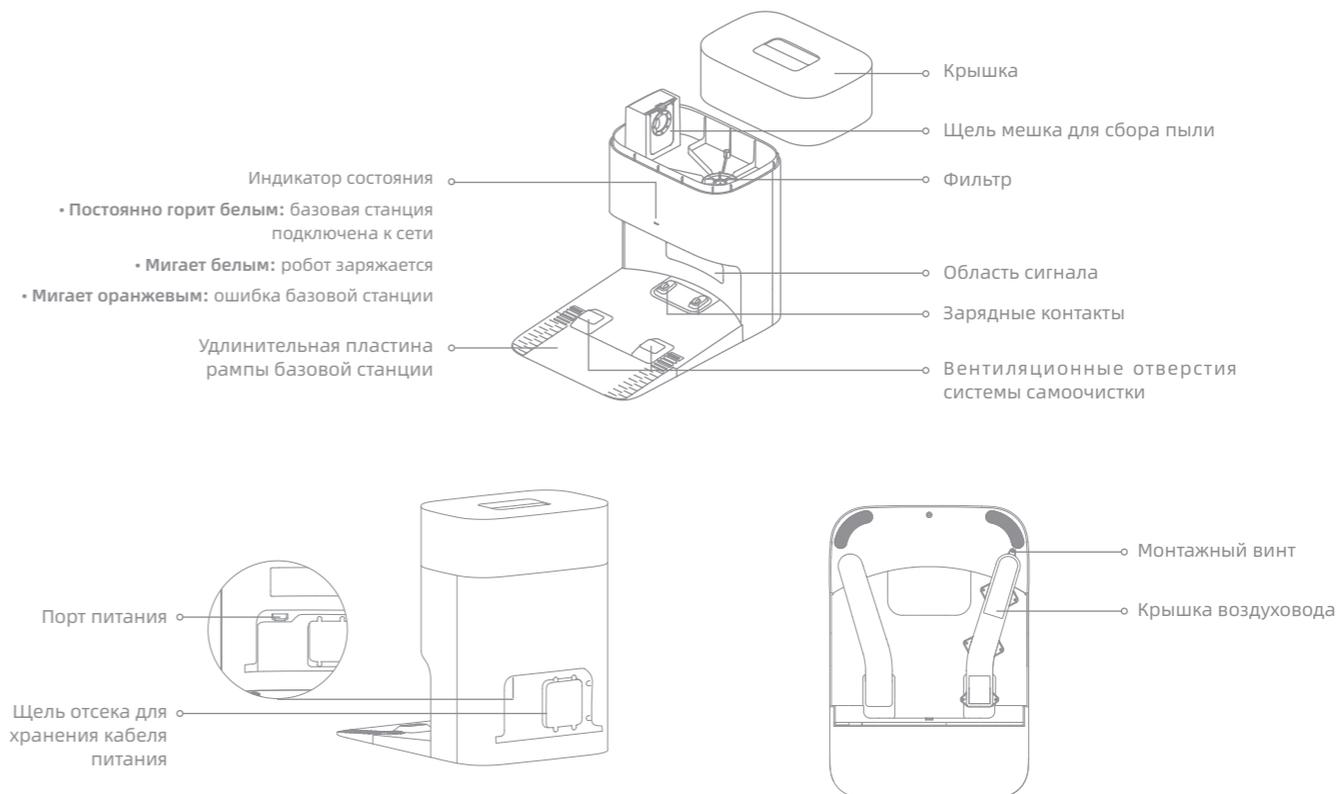
Бак для воды



Модуль швабры

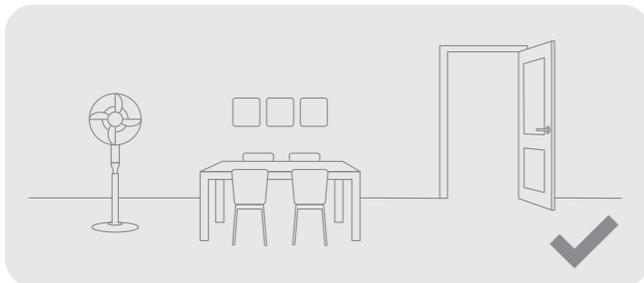


Базовая станция с функцией самоочистки





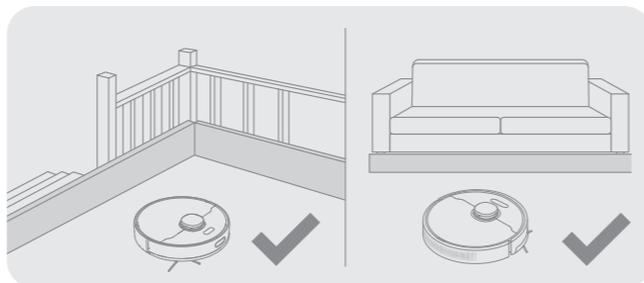
Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не загнулся в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



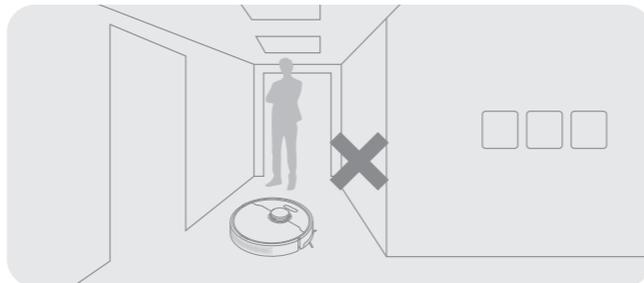
Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота находиться в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.



Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



Не вставляйте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

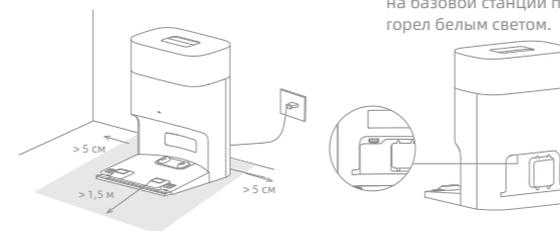
Перед использованием

1. Разместите базовую станцию и подключите ее к розетке

Расположите базовую станцию на твердом полу у стены. Подсоедините кабель питания к базовой станции и подключите его к розетке.

- Расположите базовую станцию на максимально открытой поверхности в месте со стабильным сигналом Wi-Fi.

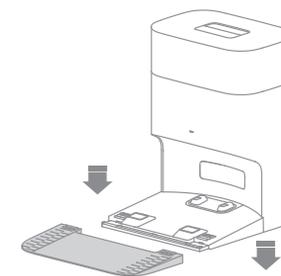
Прочно вставьте кабель питания так, чтобы индикатор состояния на базовой станции постоянно горел белым светом.



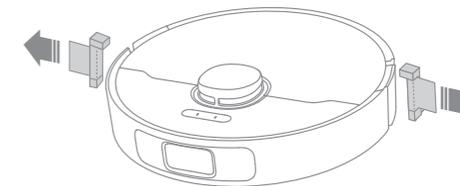
Примечание.

- Убедитесь, что в области сигнала нет посторонних предметов, которые могут его блокировать.
- Уберите все предметы, расположенные ближе чем в 1,5 м от передней стороны базовой станции и 5 см от ее боковых сторон.

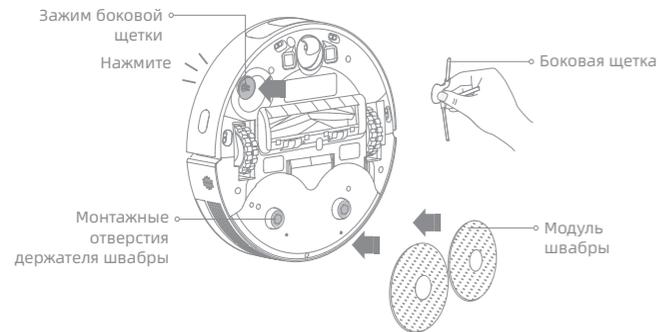
2. Установите удлинительную пластину ramпы базовой станции



3. Уберите защитные устройства



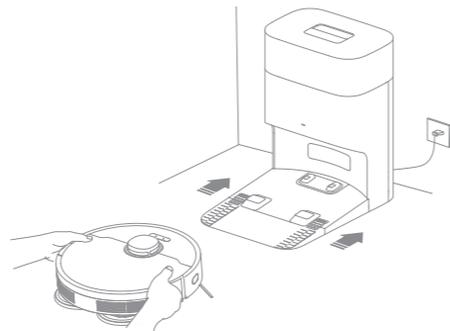
4. Установите боковую щетку и модуль швабры



Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

5. Зарядите робота

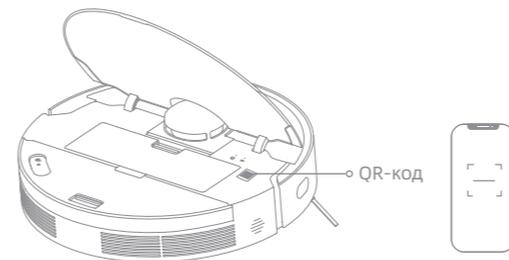
При установке робота совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами базовой станции: робот автоматически включится и начнет заряжаться.



Примечание. Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием

1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код, размещенный на роботе, или введите «Dreamehome» в поисковой строке магазина приложений, чтобы загрузить и установить приложение.

**Примечание.**

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данном руководстве. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите **+** в правом верхнем углу экрана и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Для завершения подключения к Wi-Fi следуйте подсказкам.

Примечание. Если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на базовую станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его с базовой станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро построить карту. Робот начнет строить карту, не приступая к уборке. После того как робот вернется на базовую станцию, построение карты будет завершено и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку , чтобы начать уборку. Робот выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.

Примечание.

- Рекомендуется, чтобы перед уборкой робот покинул базовую станцию. Не перемещайте базовую станцию, когда робот выполняет уборку. Это гарантирует, что робот успешно вернется на станцию.
- После того, как робот завершит задачу по уборке и автоматически вернется на базовую станцию, базовая станция запустит процесс самоочистки. В приложении доступны дополнительные настройки.

Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки. Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или базовой станции или воспользуйтесь приложением.
Примечание. После приостановки и возврата робота на базовую станцию текущий процесс уборки будет завершен.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд батареи слишком низкий, робот автоматически вернется на базовую станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня робот возобновит выполнение незавершенных задач по уборке.

Примечание. Для использования данной функции откройте ее в приложении.

Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» (DND) робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» или изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться как обычно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Точечная уборка

Чтобы включить режим точечной уборки, нажмите кнопку , когда робот находится в режиме ожидания. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в исходное место.

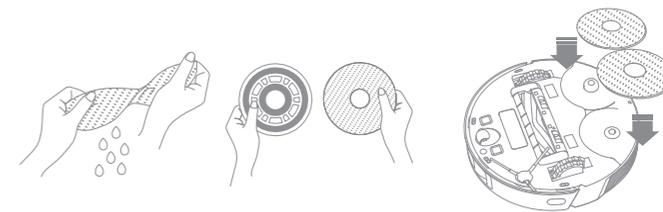
Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд для принудительного его выключения. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

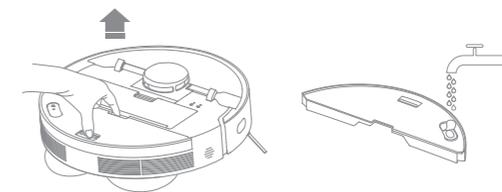
Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

1. Смочите насадки швабры и выжмите лишнюю воду. Установите и прикрепите насадки для швабры к держателю насадки для швабры. Затем установите модуль швабры в нижнюю часть робота.



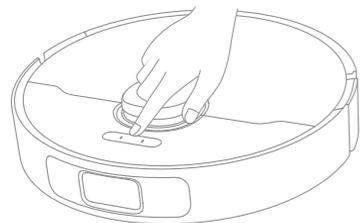
2. Откройте крышку робота и выньте бак для воды. Наполните бак чистой водой и установите его на место.



Примечание.

- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.
- Не наполняйте бак горячей водой, так как это может привести к его деформации.

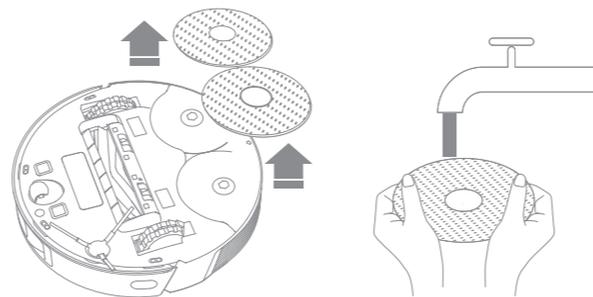
3. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

4. Когда робот завершит уборку и вернется на базовую станцию, снимите модуль швабры и промойте насадку для швабры. Необходимо своевременно выполнять такую промывку. Чтобы вынуть бак для воды, нажмите и удерживайте зажим деблокировки, а затем выньте бак.



Примечание. Когда робот заряжается или не используется, снимите модуль швабры, вылейте всю оставшуюся воду из бака для воды и промойте насадки для швабры, чтобы предотвратить появление плесени и запахов.

Компоненты

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Каждые 1-3 месяца
Основная щетка	Раз в две недели	Каждые 6-12 месяцев
Боковая щетка		Каждые 3-6 месяцев
Держатель насадки для швабры		/
Фильтр контейнера для пыли		Каждые 3-6 месяцев
Область сигнала базовой станции	Раз в месяц	/
Зарядные контакты базовой станции		
Вентиляционные отверстия системы самоочистки базовой станции		
Лидар		

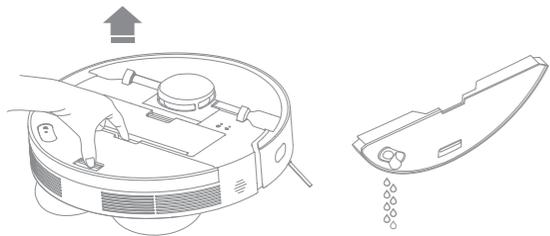
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Зарядные контакты робота	Раз в месяц	/
Вентиляционные отверстия системы самоочистки робота		
Линейный лазерный датчик		
Датчик края		
Бампер		
Всенаправленное колесо		
Датчик ковра		
Датчики перепада высоты		
Нижняя часть робота		
Контейнер для пыли		
Бак для воды		
Мешок для сбора пыли	/	Раз в 90 дней

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

Плановое обслуживание

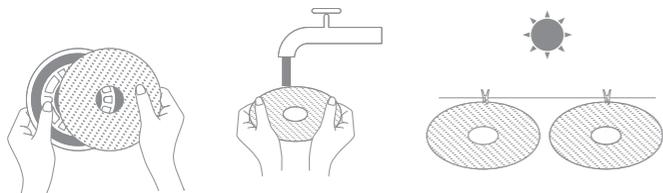
Модуль швабры

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы вынуть бак для воды. Вылейте воду из бака. Вымойте бак одной водой и дайте высохнуть на воздухе перед использованием.



Примечание. Не ставьте бак для воды под прямые солнечные лучи.

2. Извлеките насадки для швабры из держателя. Вымойте насадки для швабры одной водой и дайте высохнуть на воздухе перед использованием.

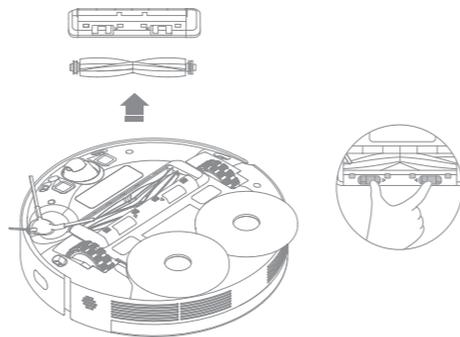


3. Если поток воды медленный или объем воды распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в крышке бака для воды.



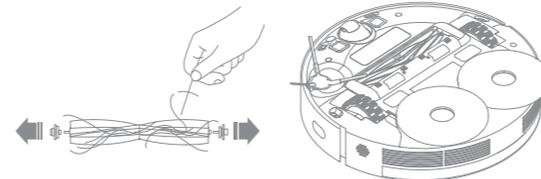
Основная щетка

1. Надавите на зажимы, чтобы извлечь защиту щетки и достать щетку из робота.



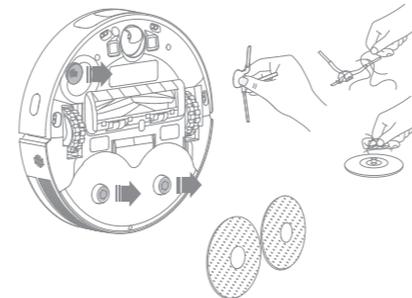
Плановое обслуживание

2. Вытащите крышки щетки с ее обоих концов, как показано на рисунке. С помощью подходящего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щетки на ее обоих концах, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

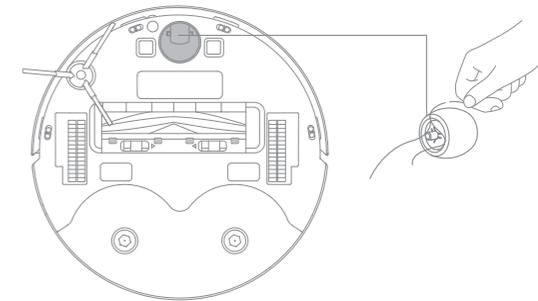


Боковая щетка и держатель насадки для швабры

Снимите и очистите боковую щетку и держатель насадки для швабры.



Всенаправленное колесо



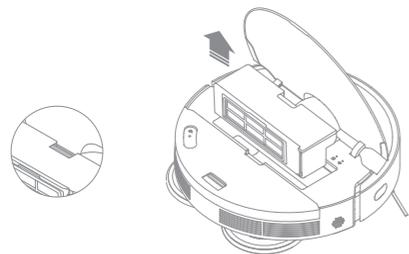
Примечание.

- Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки. Не прилагайте чрезмерных усилий.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

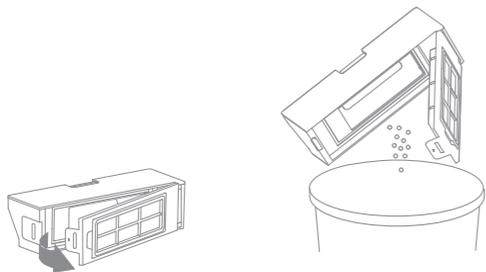
Плановое обслуживание

Контейнер для пыли

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы вынуть контейнер для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и опустошите его, как показано на рисунке.



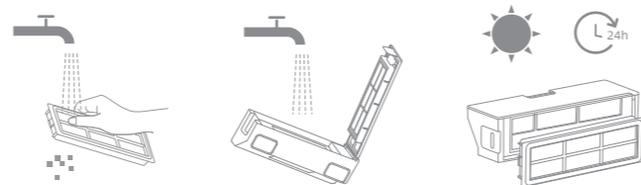
Фильтр

1. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

2. Промойте контейнер для пыли и фильтр чистой водой, а затем тщательно просушите их перед использованием.



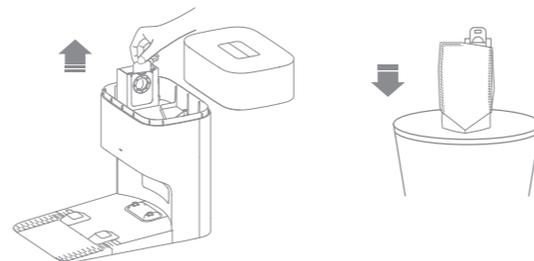
Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

Плановое обслуживание

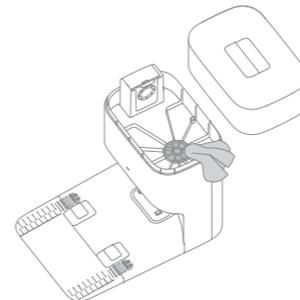
Мешок для сбора пыли

1. Выньте и утилизируйте мешок для сбора пыли.

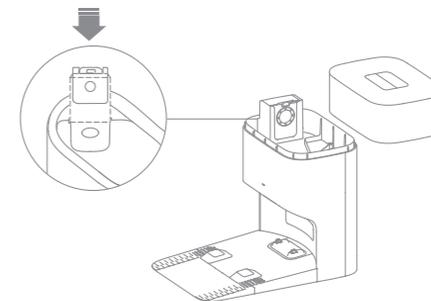


Примечание. Потяните ручку наружу, чтобы плотно закрыть мешок и предотвратить случайное выпадение пыли и грязи.

2. Очистите пыль и грязь с фильтра сухим полотенцем.



3. Установите новый мешок для сбора пыли.



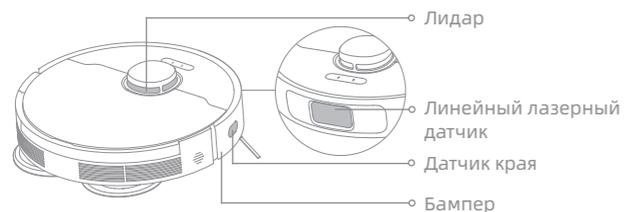
4. Вновь установите крышку отсека для пыли.



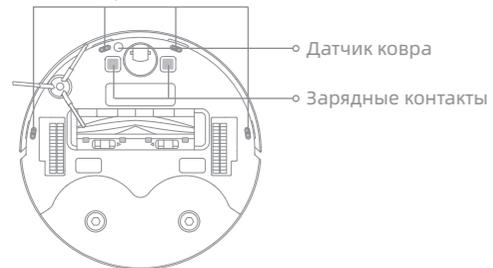
Плановое обслуживание

Датчики и зарядные контакты робота

Протирайте датчики и зарядные контакты робота мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке ниже:



Датчики перепада высоты



Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и базовой станции. Для очистки используйте только сухое полотенце.

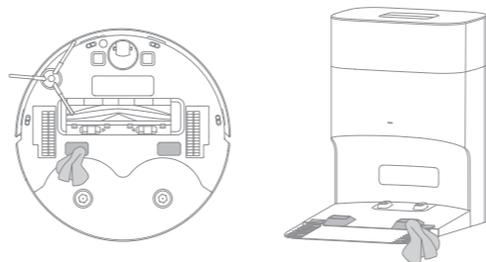
Зарядные контакты

Протрите зарядные контакты и область сигнала базовой станции сухим и мягким полотенцем.



Вентиляционные отверстия системы самоочистки

Протрите отверстия для вентиляции устройства автоматической очистки робота и базовой станции сухим и мягким полотенцем.

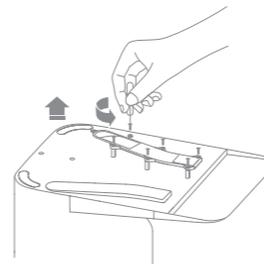


Плановое обслуживание

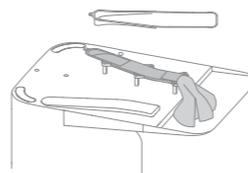
Воздуховод

Если воздуховод заблокирован, очистите его, выполнив следующие действия.

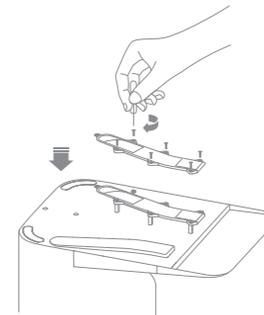
1. Отверните винты крепления крышки воздуховода и снимите крышку.



2. Проверьте, не заблокирован ли воздуховод посторонними предметами. Если таковые имеются, удалите их.



3. Установите крышку воздуховода на место.



Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для гарантии оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не включается.	Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робота на базовой станции и повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: от 32 °F (0 °C) до 104 °F (40 °C).
Робот не заряжается.	Базовая станция не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца кабеля питания корректно подключены. Зарядные контакты базовой станции и робота слабо контактируют. Очистите зарядные контакты.
Сбой подключения робота к сети Wi-Fi.	Неверный пароль от сети Wi-Fi. Убедитесь, что пароль для подключения к сети Wi-Fi введен верно. Робот не поддерживает сеть Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц. Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. Робот не готов к настройке. Выйдите из приложения и зайдите еще раз, затем повторите попытку согласно инструкциям.
Робот не может найти базовую станцию и вернуться на нее.	Базовая станция отключена от источника питания или была перемещена, пока робот выполнял уборку. Подключите базовую станцию к источнику электропитания или поместите робота на базовую станцию для зарядки. Вокруг базовой станции слишком много препятствий. Расположите базовую станцию на более открытом пространстве. Из-за перемещения робот может начать определять свое местоположение повторно. В случае сбоя повторного определения местоположения карта будет создана повторно. Если робот находится слишком далеко от базовой станции, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть робота на базовую станцию. Протрите область сигнала базовой станции, чтобы удалить пыль или грязь.
Робот застрял перед базовой станцией и не может вернуться на нее.	Чтобы робот не застрял, уберите посторонние предметы на расстоянии 1,5 м от передней стороны базовой станции и 5 см от ее боковых сторон. Маршрут возврата для подзарядки заблокирован, например, закрыта дверь. Рекомендуется переместить базовую станцию в другое место и повторить попытку.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не выключается.	Робота нельзя выключить во время зарядки. Чтобы выключить робота, рекомендуется убрать его с базовой станции, а затем нажать и удерживать кнопку (⏻) в течение 3 секунд. Если робота невозможно выключить согласно инструкциям, описанным в шаге 1, нажмите и удерживайте кнопку (⏻) в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Робот заряжается медленно.	При низком заряде аккумулятора робота его полная зарядка занимает около 6 часов. Если робот используется при температуре, которая не соответствует установленному диапазону, скорость зарядки автоматически снижается, чтобы увеличить время использования аккумулятора. Зарядные контакты робота и базовой станции могли загрязниться. Протрите их сухим полотенцем.
В процессе работы устройства увеличивается шум.	Проверьте фильтр контейнера для пыли на наличие засора. При наличии засора очистите или замените фильтр. В основной щетке или контейнере для пыли мог застрять твердый предмет. Проверьте и удалите твердый предмет. В основной или боковой щетке мог запутаться посторонний предмет. Проверьте и удалите посторонние предметы. Переключите режим всасывания на «Стандартный» или «Тихий».
Робот не придерживается установленного маршрута.	Перед началом использования робота все посторонние предметы, такие как кабели питания и тапки, необходимо убрать в сторону. Основное колесо может скользить на влажной скользкой поверхности. Рекомендуется просушить все влажные зоны перед началом использования робота. Протрите линейный лазерный датчик робота чистым мягким полотенцем до чистоты.
Робот пропускает комнаты во время уборки.	Убедитесь, что двери в комнаты, которые необходимо убрать, открыты. Убедитесь, что высота дверного порога в комнату не превышает 2 см. Робот не может переезжать через высокие пороги или ступеньки. Пространство перед комнатой, которую необходимо убрать, может быть влажным и скользким, поэтому робот скользит и работает некорректно. Попробуйте просушить пол перед началом использования робота.

Проблема	Решение
Робот не может возобновить уборку после подзарядки.	Убедитесь, что режим «Не беспокоить» выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку. Робот не возобновит уборку, после того как вы вручную вернете его на базовую станцию или отправите его на подзарядку с помощью приложения или нажав на кнопку  .
Базовая станция не удаляет содержимое контейнера для пыли автоматически.	Проверьте, заполнен ли мешок для сбора пыли в соответствующем отсеке. Если мешок для сбора пыли не заполнен, проверьте отверстия для вентиляции устройства автоматической очистки робота, базовой станции или контейнера для пыли на наличие посторонних предметов. При наличии последних своевременно прочистите соответствующую деталь.
Держатель насадки для швабры необычно поднимается.	Снимите держатель насадки для швабры, чтобы проверить, не застрял ли в нем какой-либо посторонний предмет, и попробуйте перезапустить робота. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Вода из бака для воды не выходит совсем или выходит в очень малом количестве.	Проверьте, есть ли вода в баке. Очистите воздушное отверстие на заглушке бака для воды. Промойте насадку для швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что модуль швабры установлен правильно в соответствии с руководством пользователя.
Робот возвращается на базовую станцию, не выполнив задачи по самоочистке.	Режим «Не беспокоить» не позволяет роботу выполнять задачи самоочистки.

Для получения дополнительной технической поддержки свяжитесь с нами на сайте <https://global.dreametech.com>

Робот

Модель	RLL42SD
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V ---
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

При обычных условиях использования, между антенной данного оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Базовая станция с функцией самоочистки

Модель	RCLD1
Номинальный вход	220-240 V~ 50-60 Hz
Номинальный выход	20 V --- 1 A
Номинальная мощность (во время удаления пыли)	1000 W

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора в соответствующем пункте переработки его должен извлечь из устройства квалифицированный специалист.

- для утилизации аккумулятора необходимо вынуть из устройства;
- при извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от электросети;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем извлекать аккумулятор, отключите электропитание и максимально разрядите аккумулятор.

Нерабочие аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.

Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры во избежание риска взрыва.

При нарушении правил эксплуатации из аккумулятора может вылиться жидкость. В случае контакта с такой жидкостью промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкции по извлечению

1. Переверните робота, с помощью подходящего инструмента открутите винты на его задней части, а затем снимите крышку.
2. Чтобы извлечь аккумулятор, отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды, такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.